

**I. MUNICIPALIDAD DE PICHILEMU**  
**SECRETARIA MUNICIPAL**

**ACTA Nº 78 CONCEJO MUNICIPAL**

**SESION ORDINARIA.** En Pichilemu, a dos días del mes de mayo de 1996, siendo las 15.07 horas, se abre la sesión presidida por el Alcalde Sr. Orlando Cornejo Bustamante, y con la asistencia de los Concejales Sres. José R. Tobar Pavez; Jorge Vargas González; Mariano Polanco Galarce; Pedro A. Polanco Contreras y Mario Richón Cáceres.

Actúa de Secretario el titular de la Secretaría Municipal, Sr. Jaime A. García Ramírez.

**Temario:**

- 1.- Lectura Acta sesión anterior.
- 2.- Cuenta gestión anual 1995.
- 3.- Varios.

1.- **LECTURA ACTA SESION ANTERIOR.**

Se da lectura al Acta de la sesión anterior, la que es aprobada por unanimidad, sin observaciones.

2.- **CUENTA GESTION ANUAL 1995.**

Por instrucciones del Sr. Alcalde, la Jefa de Finanzas, Sra. Elizabeth López Madrid, da cuenta de la Gestión Anual 1995 al Concejo Municipal y a los representantes titulares del Consejo Económico y Social presentes en la sesión, Sres. Luis Ignacio Cepeda Vargas, Emilio Ruhilar Araya, Oscar Aguilera Pérez, Orlando Pavez Vargas, Juan Gaete Becerra y Justiniano Quijada Lizana.

**I N G R E S O S**

**N(°)**

**INGRESOS DE OPERACION**

**188.541**

Renta de Inversiones	14.687
Otros Ingresos Propios	37.865
Part. Impto. Territorial	37.865
Contribuciones Municipales	70.528
Permisos de Circulación de Vehículos	37.827
Patentes Municipales	32.701
Derechos Municipales	67.975
Derechos de Aseo	5.382
Derechos Varios	62.593
Fluctuación Deudores	(2.514)
De Permisos Circulación Vehículos	( 853)
Otros	(1.661)

	<b>MS</b>
<b>VENTA DE ACTIVOS</b>	<b>186.300</b>
Activos Físicos	2.300
Activos Financieros	184.000
<b>TRANSFERENCIAS</b>	<b>418.298</b>
De Otras Entidades Públicas	418.298
<b>OTROS INGRESOS</b>	<b>341.064</b>
Part. Fondo Común Municipal	295.256
Part. Anual en el Trienio	277.410
Por Menores Ingresos	17.846
Otros Ingresos	45.808
Devoluciones y Reintegros	1.296
Multas e Intereses	14.433
Otros	30.079
<b>OPERACIONES AÑOS ANTERIORES</b>	<b>1.316</b>
<b>SALDO INICIAL DE CAJA</b>	<b>60.016</b>
<b>TOTAL INGRESOS</b>	<b>1.195.535</b>
 <b><u>G A S T O S</u></b>	
<b>GASTOS EN PERSONAL</b>	<b>103.990</b>
<b>BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO</b>	<b>172.216</b>
Alimentos y Bebidas	105
Textiles, vestuarios y calzado	1.421
Combustibles y Lubricantes	10.208
Materiales de uso o Consumo corriente	4.749
Mantenimiento y Reparaciones	24.637
Consumos Básicos	6.720
Servicios Generales	34.023
Gastos en Computación	4.002
Servicios a la Comunidad	86.351
Consumo de Alumbrado Público	48.851
Consumo de Agua	4.172
Convenio por Servicios de Aseo	15.792
Convenios por Mantención Parques y Jardines	7.158
Otros Servicios Comunitarios	9.423
Operaciones devengadas en años anteriores	3
Otros Compromisos Pendientes	952
<b>TRANSFERENCIAS CORRIENTES</b>	<b>80.968</b>
Transferencias al Sector Privado	39.021
Devoluciones	58
Fondo de Emergencia	1.253
Voluntariado	4.449
Programas Sociales	6.522
Programas Culturales	195
Otras	5.005
Transferencias a Otras Entidades Públicas	41.947
Educación - A Serv. incorp. a su Gestión	12.525
Salud - A Serv. incorp. a su Gestión	1.209

	<b>MS</b>
Al Servicio Nacional de Menores	2.209
A la Junta Nacional Auxilio Escolar y Becas	2.492
Al Fondo Común Municipal	19.897
Otras	3.615
<b>INVERSION REAL</b>	<b>688.317</b>
Requisitos Inversión para Funcionamiento	3.959
Vehículos	16.677
Terrenos y Edificios	30.022
Estudios para Inversiones	1.388
Inversión Regional	633.271
<b>INVERSION FINANCIERA</b>	<b>11.775</b>
Anticipos a Contratistas	6.557
Aportes Financieros Reembolsables	5.218
<b>OPERACIONES AÑOS ANTERIORES</b>	<b>1.836</b>
Cumplimiento Art. 72 Ley 18.695	4.837
Otras	16.702
Otros Compromisos Pendientes	6.424
<b>TOTAL GASTOS MUNICIPALES</b>	<b>1.065.526</b>
<b>SALDO FINAL DE CAJA</b>	<b>130.009</b>
<b>TOTAL GASTOS</b>	<b>1.195.535</b>

**ESTUDIOS Y PROYECTOS DE INVERSION MUNICIPAL**

<u><b>Nombre Estudio o Proyecto</b></u>	<u><b>Monto Total</b></u> <b>MS</b>
Diagnóstico Parques Urbanos	816
Estudio Topográfico Embalse Ciruelos	389
Estudio Plaza O'Higgins	183
Const. Abastec. Agua Potable Esc. Rurales	285
Construcción Escuela La Aguada	72
Creación Talleres Artesanales Arcilla	354
Mejoramiento Urbano, Ornam., Poda, etc.	16.328
Const., Mej., Habilt. Caminos Comunales	8.741
Const., Mant., Rep., Señaliz. Tránsito y Turíst.	1.925
Const., Mant., Rep. Red Eléct. y Luminarias	4.426
Construcción alcantarillado Infiernillo	5.757
Imprimación asfáltica calle Comercio	4.167
Agua Potable Ciruelos	786
Const. alcantarillado Infiernillo	18.165 *
Aporte pavimentación calle Angel Gaete	2.500
Aporte pavimentación Avda. Cahuil	2.500
Agua potable Santa Teresita	551
Const. Inst. agua potable Las Comillas	1.988
Mej. carpetas 3 esquinas-Las Garzas I-488	2.240
Const. obras arte camino El Puesto-La Quebrada	3.394
Const. e Implementación sede El Maqui	45
Agua Potable La Villa	515
Const., Mant., Rep., Cons. Establec. Educativos	4.576
Insp. alcantarillado Los Jardines-Reina del Mar	16.256 *
Estudio y Const. Planta Tratam. Casetas	7.200 *

	<u>NS</u>
Const. alcantarillado Arturo Prat	1.945 *
Const. alcantarillas sector urbano	4.451 *
Proyecto Const. Casetas Los Jardines	306.468 *
Proyecto Const. Casetas Reina del Mar	241.096 *
Construcción sede El Maqui	910
Subsidio Agua Potable	5.291 *
Construcción Liceo Forestal	2.328 *
Construcción sede comunitaria Cahuil	2.003 *
Taller cerámica arcilla Ciruelos	3.576 *
Construcción Implement. sede social El Maqui	3.014 *

\* : Realizados con otros aportes.

**SERVICIOS A LA COMUNIDAD.**

<u>Servicio</u>	<u>Monto</u> <u>NS</u>
Consumo Alumbrado Público	48.851
Consumo de Agua	4.172
Servicios de Aseo	15.792
Mantención Parques y Jardines	7.158
TOTAL	75.973

**RECURSOS PARA INVERSION Y OTROS ADMINISTRADOS POR LA MUNICIPALIDAD**

<u>Fuente de Financiamiento</u>	<u>Monto</u> <u>NS</u>
Recursos Municipales	70.332
Fondo Social	6.590
Otros, Min. Educación, Prog. Mej. Barrios, Vecinos	573.949
TOTAL	650.949

**INGRESOS SERVICIOS TRASPASADOS A ADMINISTRACION MUNICIPAL**

	<u>Educación</u>	<u>Salud</u>
	<u>Monto NS</u>	
Ingresos de Operación	324.546	13.192
Subvenciones Ens. Gratuita	318.342	-
Facturación Atenc. Salud	-	12.814
Otros	6.204	378
Transferencias	18.574	1.209
Aportes de la Municipalidad	12.000	1.209
Otras	6.574	-
SALDO INICIAL DE CAJA	6.807	2.023
TOTAL	349.927	16.424

**EGRESOS SERVICIOS TRASPASADOS A ADMINISTRACION MUNICIPAL**

	<u>Educación</u>	<u>Salud</u>
	<u>Monto NS</u>	
Gastos en Personal	303.565	11.163
Personal adscrito a establec.	288.757	8.294
Personal administ. sistema	14.808	2.869
Gastos de Funcionamiento	31.310	2.935
Requisitos Inv. Funcionan.	370	-
SALDO FINAL	14.682	2.326
TOTAL	349.927	16.424

3. - VARIOS.

Concejal Sr. Polanco Galarce.

- Señala que la Junta de Vecinos de Nuevo Reino está solicitando más tambores para la acumulación de agua.

- Comenta la nota leída en Radio Atardecer, en el programa de Dn. José Santos Arraño, el día domingo a las 14.00 horas, y en el programa de Dn. Jorge Nasser, el día lunes a las 12.30 horas, suscrita por Juan Alberto González, relacionada con una crítica al Alcalde y a los Concejales por no haber asistido a la Comuna de Litueche a la ceremonia que presidió S.E. el Presidente de la República. Indica que esto es una calumnia, porque el Concejo Municipal estuvo presente en ese acto. Además, expresa, la persona que suscribe la nota ni siquiera anotó su número de RUT ni su dirección, para darle más credibilidad a esta carta.

El Concejal Sr. Richón manifiesta que el Sr. Arraño leyó la nota en su programa, del cual es el responsable. En cambio, el Sr. Nasser, como Encargado de la Radio, para leer una nota debe exigir el nombre, el RUT y la dirección de la persona.

El Concejal Sr. Tobar expresa que la Municipalidad no debería seguir usando la Radio, porque a su juicio no es necesaria. Más aún, indica, en los términos que la utiliza el Sr. Nasser, quien adecúa las circunstancias de acuerdo a su criterio. Considera que debe haber una rectificación profunda de acuerdo al rol que debe cumplir ese medio de difusión.

El Concejal Sr. Vargas señala que como está presente Dn. Oscar Aguilera, quiere decir que entiende la intención de la carta, ya que este año por ser un período muy especial, ya se empezó con las descalificaciones. Solicita al Sr. Aguilera, dirigente de las Cámaras de Turismo y de Comercio, que se genere otro nivel de debate, porque hoy él es cómplice de una mentira ya que entregó esa nota al Sr. Nasser sabiendo que ella contenía una falsedad. Expresa que son los actores los que tienen que elevar el nivel de la discusión.

Finalmente, a sugerencia del Concejal Sr. Richón, los Sres. Concejales acuerdan invitar al dueño de la emisora, Dn. Jorge Villalón Gamboa, a una próxima sesión extraordinaria de Concejo, como asimismo al Encargado de la Radio, Dn. Jorge Nasser Guerra, para aclarar esta situación.

- Agradece la acogida que tuvo su solicitud relativa a la instalación de citófonos, pero manifiesta su malestar porque no fueron instalados en todas las oficinas de la Municipalidad, en especial en la Oficina de Computación y en el Departamento de Salud. Solicita se reestudie la distribución realizada.

Concejal Sr. Bichón

- Da cuenta de la reunión sostenida el día miércoles recién pasado en la Intendencia Regional, con motivo de cumplir su tercer aniversario. Expresa su complacencia por la presencia del Sr. Alcalde en esta ceremonia tan importante para la Región. Explica que hay proyectos muy interesantes para Pichilemu, siendo esta Comuna una de las más favorecidas de la Provincia.

- Solicita se remita copia al H. Senador Dr. Nicolás Díaz de oficio enviado a la Directora de Bibliotecas, Archivos y Museos, Sra. Marta Cruz Coke, sobre el inmueble del ex Hotel Casino, ya que está muy interesado en el tema y en apoyar esta iniciativa.

Concejal Sr. Vargas.

- Señala que un grupo de familias encabezadas por Dn. Mario Marín, se han organizado y han formado un Comité para tratar de obtener la electrificación de un sector ubicado al interior del cerro La Cruz. Indica que los vecinos han solicitado presupuesto el que asciende a \$ 4.500.000.-, y ellos haciendo un gran esfuerzo reunirán la suma de \$ 2.000.000.- Expresa que este proyecto va a favorecer a 10 familias.

Los Sres. Concejales acogen favorablemente la solicitud, indicando que habrá que estudiar si hay recursos disponibles y encargan al Sr. Marín, presente en la sesión, que haga llegar los presupuestos correspondientes y la nómina de las familias que serán beneficiadas con el proyecto.

Concejal Sr. Polanco Contreras.

- Reitera la solicitud en el sentido de pedir a la Compañía de Teléfonos que deje en forma permanente las casetas telefónicas ubicadas en Ortúzar con Primer Centenario y en Aníbal Pinto con Dionisio Acevedo.

- Consulta hasta que fecha se va a utilizar el estadio con luz artificial.

El Sr. Alcalde expresa que a contar del 1º de mayo empezó a regir la tarifa de invierno, por lo que el estadio ya no podrá facilitarse con luz artificial. De todos modos, indica, dará instrucciones a Javier Calderón para que consulte el valor de las tarifas.

- Expresa que la situación de los buses y de los terminales sigue exactamente igual, y se hace caso omiso al decreto alcaldicio dictado sobre la materia.

El Sr. Alcalde indica que se envió oficio a Carabineros y se instruyó a los Inspectores Municipales sobre el particular.

Sr. Alcalde.

- Reitera a Dn. Juan Gaete, Consejero del CESCO presente en la sesión, la necesidad de cierre del sitio de su propiedad, ubicado en el sector centro de la ciudad.

El Sr. Gaete asegura que el sitio lo cerrará después de las primeras lluvias.

- El Consejero del CESCO, Sr. Luis I. Cepeda, denuncia la suciedad que dejan en la playa los caballos de arriendo desde el sector de la Laguna Petrel hasta Chorrillos.

El Sr. Alcalde expresa que se tratará de dar solución a la denuncia planteada.

- El Presidente del Sindicato de Artesanos El Copao, Dn. Emilio Rubilar Araya, informa que esa organización está postulando a dos proyectos: a) Capacitación para artesanos de Pichilemu y b) Mejoramiento de la presentación de la feria artesanal. Explica que para este último necesita que se defina el lugar específico donde se instalarán los módulos, solicitando para estos efectos la calle J.J. Aguirre (entre Manuel Montt y Aníbal Pinto), espacio donde se difundirá la cultura local definiendo una identidad como Comuna.

Los Sres. Concejales solicitan el envío del proyecto, al que el Sindicato debe adjuntar la solicitud formal del lugar que necesitan para instalarse.

- El Presidente de la Junta de Vecinos de Cahuil, Dn. Juan Gaete Becerra, solicita que el Municipio haga un estudio para destruir el pasto que está contaminando la Laguna de Cahuil. Asimismo, que pida a la Oficina de Higiene Ambiental que realice una revisión de todas las hosterías y restaurantes de esa localidad, que están botando las aguas servidas en el canal, las que últimamente llegan a la laguna. Por último, denuncia que las personas que realizan los desagües de los pozos los están botando también en la laguna.

Respecto a la contaminación que el pasto está ocasionando a la laguna de Cahuil, el Concejale Sr. Vargas expresa que la Universidad Católica del Norte se encuentra haciendo un estudio complementario del tema, que cuando esté concluido el profesor lo expondrá al Concejo con la proposición de un sistema de saneamiento de la laguna.

Se levanta la sesión a las 17.00 horas.



JAINÉ A. GARCIA RAMIREZ  
Secretario Municipal